

绿色复兴工程

宫城



前言

东日本大地震以及随之而来的海啸给以宫城县沿海地区为中心的多地区居民生命财产造成了重大损失，自然环境也遭受了严重破坏。两年过去了，虽然瓦砾已被清除，重建工作进展迅速，但今后的复兴之路仍任重道远。

宫城县将充分利用日本环境省推进的“以创建三陆复兴国际公园为核心的绿色复兴计划”中的7项目，实现更多的国内外游客访问本地区，以加快复兴步伐。

为顺利实现项目的实施，县政府将充分听取各相关市町意见，举办“有识者会议”，共同探讨宫城县沿海地区项目实施方针和策略，最后总结归纳出《宫城绿色复兴项目》方案，并提交国家及有关市町政府。

本宣传册就《宫城绿色复兴项目》的实施进行说明，并介绍宫城县沿海地区的魅力和复兴状况。衷心希望有更多的人了解灾区现状，关注灾区复兴，欢迎更多的朋友来宫城访问。

宫城绿色复兴工程

整合自然公园和构建新体制

宫城县沿海地区有4个自然公园，与陆中海岸国立公园相连，其景观最大的特色是沿海线弯曲复杂，近海海域坐落着众多岛屿。本地区的小型河口与海湾地区建有多个村庄，村庄依山傍海，其人文环境与自然公园形成了难以分割的整体。此次的东日本大地震虽给当地人们的生活带来了重创，但人们在希望将新生活圈转移到高地的同时，依然要依托大海求生存。

宫城县正在探讨将所管辖的4个自然公园整合为三陆复兴国立公园，其主题是走“与森林、山村、河川、大海共生”的复兴之路，将背面群山、前面沿岸和海域均划为公园区域。

创设国立公园可使长期受老龄化和后继无人等问题困扰的本地区实现促进就业和产业发展。



修建自然历史博物馆和推进生态旅游

宫城县沿海地区形状变化多端，有向大海延伸的半岛，有环抱大海的海湾，有倾注大海的河流，森林、村庄、河川与海洋浑然一体。宫城县将这些因素整合为一体，计划建成一个自然历史博物馆，充分利用大自然提供的优美环境，积极开展生态旅游和环境教育。

4个自然公园主要指唐桑半岛·气仙沼地区、户仓半岛·翁仓山·北上川河口地区、牡鹿半岛·金华山·网地岛·田代岛地区、浦户诸岛·宫户岛地区的地区。在这些地区可以开发渔业、森林管理、河川海上划艇、候鸟鲑鱼观察、潜海等各种体验性旅游项目。



实施阶段性修建和活用陆奥潮风道路

宫城县牡鹿半岛以南的沿海地区拥有多条古道，曾为金华山参拜道的金华山道、古代官道的东山道、芭蕉诗人曾访问过被称为奥之细道的历史古道。这些古道因相对靠近内陆地区而安全受灾较小，虽附近多次受海啸侵袭，但沿路众多历史古迹仍保存完好。本项目计划将这些古道修成长距离的游步道，并充分利用游步道，与周边地区合作举办各种活动，进行宣传。在此基础上将进一步开发观光点巡回游，环海岛游船等旅游项目，实现更有效地促进沿海地区的经济发展。

将北部较安全的海岸地区已有道路作为主干道，开发观海盘山道、可体验村庄生活文化的村庄游路线，在开发旅游线路时将充分考虑季节的变化和回头游客。



完善重点设施整合和网络化

宫城县为了吸引更多国内外游客访问本县沿海地区，有必要及时发送信息和完善观光接纳体制。具体项目如：在位于三陆复兴国立公园的南大门的松岛地区设立综合信息中心，为游客提供三陆复兴国立公园、自然历史博物馆、东北沿海游步道的观光等信息，同时在宫城县内交通起点设施仙台站、仙台机场、国道休息站（道の駅）设立多语言信息中心，对应外国游客的来访。

在自然历史博物馆区域内计划建设可开展生态旅游和环境教育设施，建设东北海岸游步道游客可利用的信息中心和休息场所。各信息中心和各设施相互合作，构建为游客提供服务的信息网络。

以建设三陆复兴国立公园为核心的绿色复兴计划

日本环境省为了支援东日本大地震的灾后复兴，于2012年5月策划了《以建设三陆复兴国立公园的绿色复兴计划》。本计划设想把森林、村庄、河川、海洋等完好的大自然资源和生活环境传给子孙后代，吸取灾害的经验和教训，充分利用现有资源，实现真正的复兴。作为具体实施项目提出了以建设三陆复兴国立公园为核心的7个项目（如右图所示）。通过各种项目的实施，为本地区的复兴作贡献。

▼详情请参阅以下网页

<http://www.env.go.jp/jishin/park-sanriku/>



宫城魅力介绍

下面，为您介绍山海环绕的宫城自然环境、以及扎根丰富大自然的美食文化等各种魅力。宫城县将在充分利用这些资源，不断推进绿色复兴工程。

【宫城魅力】

【宫城的美食】



盐釜市鱼市



盐釜·多贺城

本地区拥有盐釜神社和多贺长遗迹等景点，历史气息浓郁。还有充满活力的鱼市，有鲜鱼寿司等美食。

多贺城遗迹



盐釜神社

仙台湾海岸

河口地区海滩宽阔，多种海鸟栖息。与仙台藩有历史渊源的古迹繁多，随着农田和渔港的恢复使各地市场也开始热闹非凡。



鸟之海交流市场



竹驹神社



飞来的鹤



牛舌



酒类



草莓



赤贝



北极贝饭



苹果



寿司(金枪鱼)

东松岛

石卷

女川

杜鹿



牡蛎



海鞘



海胆饭



扇贝



金华鲭鱼

松岛、奥松岛

漂浮于松岛湾内，岛屿如织的美景是日本三景之一。您可感受五大堂等历史并品尝牡蛎等美食。



牡蛎小屋



秋刀鱼



鱼翅

南三陆

气仙沼

气仙沼大岛

德仙丈山

神割崎

志津川海湾

松岛群岛(从大高森眺望)

松岛五大堂

月之浦

北上川的苇塘

巨釜、半造(折石)

山林景观

村庄

自然

生态旅游

公园

休闲健身

气仙沼

气仙沼大岛

德仙丈山

神割崎

志津川海湾

松岛群岛(从大高森眺望)

松岛五大堂

月之浦

北上川的苇塘

巨釜、半造(折石)

山林景观

村庄

自然

生态旅游

公园

休闲健身

南三陆

神割崎等名胜景点众多。渔业体验及解说部导游服务等体验类活动很盛行。

石卷·女川

拥有锯齿式海岸美景的牡鹿半岛、自古为人们信仰胜地的金华山、悠悠北上川等，景色富于变化，魅力无穷。

万石浦

松岛群岛(从大高森眺望)

松岛五大堂

月之浦

北上川的苇塘

巨釜、半造(折石)

山林景观

村庄

自然

生态旅游

公园

休闲健身

渔业体验

松岛群岛(从大高森眺望)

松岛五大堂

月之浦

北上川的苇塘

巨釜、半造(折石)

山林景观

●●●●● 陆奥潮风道路设想路线

宫城复兴支援观光推荐路线

访问宫城县沿岸部，吃地域的应时的味觉，在地域买东西，与地域互相接触与复兴相连。因为在各种各样的地域由震灾的上古以讲述传说典故为世袭职业的部族的向导等也被进行，在是非，宫城县光临给。



推荐路线① “南三陆海岸、牡鹿半岛”

(2天1晚)
仙台或一关
▼汽车

- 潮吹岩 (岩井崎)
- 龙形的受灾松树

【咨询处】气仙沼观光公约协会
TEL 0226-22-4560
<http://www.k-macs.ne.jp/~k-kanko/index.html>

▼汽车或BRT

- 解说部组织的学习项目
- 海藻标本讲座 [住宿]

【咨询处】南三陆町观光协会
TEL 0226-47-2550
<http://www.m-kankou.jp/>

▼汽车

- MARINEPAL 女川
- 竹鱼糕手焙体验

【咨询处】女川町观光协会
TEL 0225-54-4328
<http://www.onagawa.org>

▼汽车
仙台

推荐路线② “松岛湾”

(2天1晚)
仙台
▼汽车或电车

- 盐釜观光 (盐釜神社、鱼市)
- 寿司 等

【咨询处】盐釜观光物产协会
TEL 022-364-1165
<http://kankoubussan.shiogama.miyagi.jp/>

▼汽车或电车或观光船

- 松岛观光
- 五大堂、瑞严寺 [住宿]

【咨询处】松岛观光协会
TEL 022-354-2618
<http://www.matsushima-kankou.com/>

▼汽车或代运公交 + 汽车

- 奥松岛渔业体验

【咨询处】东松岛市观光物产协会
TEL 0225-87-2322
<http://www.okumatsushima-kankou.jp/>

▼汽车或汽车 + 电车
仙台

推荐路线③ “仙台湾南部沿岸”

(1日游)
仙台
▼汽车 + 电车

- 闭上重开市场
- 震灾解说部导游服务

【咨询处】宫城县出租车协会 仙台地区总支部
TEL 022-256-0356
<http://sentakyo.org/>

▼汽车 + 电车

- 竹驹神社 ●金蛇水神社

【咨询处】岩沼市市民经济部商工观光课
TEL 0223-22-1111
<http://www.city.iwanuma.miyagi.jp/>

▼汽车或电车

- 摘草莓
- 鲑鱼子饭、北极贝饭、蛤仔饭

【咨询处】亘理町观光协会
TEL 0223-34-0513
<http://www.datenawatari.jp/index.php>

▼汽车或电车
仙台

灾区现状与未来

变化与重建

受此次的大地震和海啸的影响，宫城县沿海地区地盘严重下沉，其地形目前仍在持续变化，受地盘下沉和海啸引起的泥沙流失的影响，海涂、沙滩、沙洲、河口地区、芦苇草原、浅海域的海藻群等生态面积大幅减少，栖息在其中的生物也随之流失。

仅存的海涂和沙滩成为海底生物和海滨生物的避难所，这些生物也将为形成新海涂和沙滩提供生物源。

宫城县沿海还是众多候鸟的栖息地，每年有大雁、野鸭、滨鹬、白颈鸽等候鸟大量栖息，虽震后略有减少，今年仍成群结队飞来。多数河流也可看到鲑鱼回游上游的景象。

本地区是地震多发地带，以往也曾多次发生海啸和地盘下沉，因此本地区是多次顺应自然地形变化而建设成现有的生活环境，今后我们也将继续不懈努力建造美好家园。因自然环境从变化达到稳定仍需要漫长的岁月，今后我们将长期继续观测自然变化情况。



逐渐恢复受灾前面貌的蒲生海滩
(上为2011年3月14日拍摄，下为2012年4月10日拍摄)



震灾后北上川河口飞来的黑雁
(摄影：佐佐木茂美)

灾区人民顽强复兴

给人们鼓舞打气的各种传统庆典活动，因地震影响不得不停止举办，现在通过各界人民的努力得以恢复。为当地提供良好生态环境的沿海防护林和神社镇守林被海啸冲毁，当地人们在各方支援下正努力培育树苗，植树造林。同时为了让全世界了解和吸取灾害的教训，本地区开展防灾宣传活动。灾区人民正顽强地、持续地从事复兴工作。



气仙沼港口节



石卷大渔节



七浜滨菊义务植树志愿者活动

复兴商店街热闹非凡

宫城县沿海地区的灾区开始了地方产业和观光产业的复兴，临时设置的复兴商店街和美食街已逐渐开始营业。当地居民、各工作人员、志愿者们、观光游客熙熙攘攘，使街道充满了活力。



复兴排挡气仙沼横丁



南三陆町伊里前福幸商业街

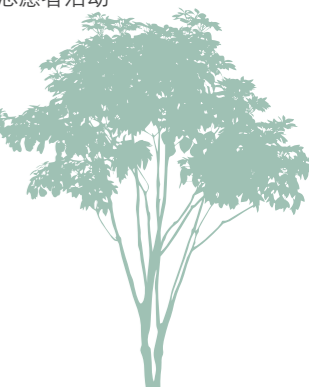


震灾后2周重开的闭上港早市

专栏 幸免于难的神社和历史古道

在此次的沿海受灾地区的建筑中，多数的神社幸免于难，并在灾后成为了临时避难所。这里的人们世代居住在此地，并曾几次遭受海啸袭击，“神社是可以逃生的地方”已经成为这里居民的常识，为了子孙的安全，人们一直努力保存着神社。

此外仙台平原拥有多条古代官道，和歌中吟诵的历史古迹随处可见，此次灾难中也幸免于难。仙台平原每400年-500年遭受一次海啸侵袭，正是由于修建时充分考虑避开浸水地区才出现了这样的奇迹。我们将把这些经验和教训传承给子孙后代。



結束語

2011年3月11日的东日本大地震后，宫城县内灾害志愿者中心统计的参与救灾活动的国内外志愿者人数，截至2012年12月31日已超过了56万人。他们在受灾地区的一系列救援工作如：瓦砾和流入房屋的污泥的清除、救援物资的发放、海岸漂浮物的捕捞、以及对受灾居民的精神鼓励等等，为灾区的恢复重建作出了重大贡献。

地震后我们收到了来自世界各个国家和地区无以计数的慰问函、捐款、以及物资支援。同时还有很多国家直接派遣专业救援队进入灾区。截至2011年9月30日，仅外务省公布资料就有16个国家和地区的救援队来到宫城县灾区开展了救援活动。震灾次日，韩国在第一时间派遣了大规模救援队在仙台市、台湾和蒙古救援队在名取市、岩沼市和多贺城市进行了多项救援活动，以色列医疗救援队在南三陆町开设了诊所，并捐献了众多医疗器材，以支援南三陆的医疗复兴。

宫城县人民对地震后国内外的支援和帮助怀有深深的感激之情，复兴之路虽遥远漫长，但全县人民团结一心，竭尽全力努力重建，衷心期待全世界人民继续关注灾区，并能再次来到宫城县给予灾区支援与帮助。



使用台湾捐款修缮的福浦桥（松岛）



位于南三陆町福兴市的澳大利亚大使馆货摊



以色列医疗救援队的诊治情形

交通

■至仙台所需的时间

区间	所需时间
JR	
东京—仙台 (东北新干线)	约1小时36分
飞机	
札幌 (新千岁机场)—仙台	约1小时5分
成田—仙台	约1小时
名古屋 (中部机场)—仙台	约1小时10分
小松—仙台	约1小时
大阪 (伊丹机场)—仙台	约1小时15分
广岛—仙台	约1小时25分
福岡—仙台	约1小时45分



宫城县环境生活部自然保护课

邮编 980-8507 宫城县仙台市青叶区本町3丁目8番1号 Tel: 022-211-2672

<http://www.pref.miyagi.jp/soshiki/sizenhogo/>

照片提供：佐佐木茂美、日本外务省、宫城县

发行：2013年3月